



Découverte et dégustation de produits locaux

Eine Entdeckung mit Kostproben von heimischen kulinarischen Erzeugnissen
A visit coupled to a tasting of regional products

Offices de Tourisme participants à l'opération :

Combes à la Saône Sacey-sur-Saône (03 84 68 89 04)	5 € / personne
Val de Gray (03 84 65 18 15)	5 € / personne
Hauts du Val de Saône Jussey (03 84 92 21 42)	5 € / personne
Pays de Dampierre-sur-Saône (03 84 67 16 94)	4 € / personne
Terres de Saône Port-sur-Saône (03 84 78 10 66)	3 € / personne
Pays de Lure (03 84 89 02 21)	5 € / personne
Luxeuil-les-Bains (03 84 40 06 41)	5 € / personne
Val Marnaysien Marnay (03 84 31 90 91)	4 € / personne
Pays de Villersexel (03 84 20 59 59)	5 € / personne
Pays des 7 rivières Rioz (03 84 91 84 98)	3 € / personne

½ tarif pour les 6 - 16 ans, gratuit pour les moins de 6 ans.

Nombre de places limité, pensez à réserver. Limited places, please book.
Beschränkte Platzzahl. Vergessen Sie nicht zu reservieren.

été 2016
**Les Mardis
du Terroir**

70



Retrouvez-nous sur Facebook :
www.facebook.com/lesmardisduterroir



— 5 juillet —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Breurey-les-Faverney

OT Terres de Saône
Balade naturaliste et historique sur l'ancienne voie ferrée avec un guide Natura 2000
▶ 17h30 - Mairie

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et balade sensorielle à 18h.
▶ 17h-22h place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Preigny

OT Hauts du Val de Saône
Visite guidée de la salle d'exposition et des chambres d'hôtes, atelier cuisine et dégustation de tartes flambées salées et sucrées accompagnées d'un verre de vin. Adultes et enfants. Durée : 2-3h.
▶ 16h30 - La Cure d'Art

— 12 juillet —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Marnay

La nature en aventure, entre terre et eau : sortie canoë avec un animateur de la Maison de la Nature de Brussey.
▶ 17h - Camping*

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et visite guidée Sur les pas des Gargouilles à 18h
▶ 17h-22h place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Cornot

OT Hauts du Val de Saône
Balade, visite guidée du Fournil de la Modestine. Atelier sur le pain et dégustations. Adultes, enfants dès 10 ans. Durée : 2h.
▶ 14h - Eglise*

— 19 juillet —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Émagny

OT Val Marnaysien
« À la rencontre de Suzon Créations » : présentation des différentes créations, atelier initiation au crochet.
▶ 16h30 - 20 rue Saint Martin

Faverney

OT Terres de Saône
Visite de la société Prime, fabricant de fèves.
▶ 17h30 - Maison des Services

Theuley

OT Dampierre-sur-Salon
Caroline et Marc Buri partageront avec vous leur passion pour l'agriculture paysanne. Visite suivie d'une dégustation. Agriculture Biologique.
▶ 10h - Ferme des Prés, 6 rue des Prés

Roye

OT Pays de Lure
Balade sur le sentier de randonnée le Semé. Découverte du patrimoine du village et de la ferme de M. Besançon. Visite, présentation, goûter convivial, suivi de la traite des vaches.
▶ 14h30 - Mairie

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et découverte de la cancoillotte avec l'association pour la promotion de la Cancoillotte
18h : Visite guidée La ohasse aux lions sur Luxeuil
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*



Montigny-les-Cherlieu

OT Hauts du Val de Saône
Balade dans la forêt domaniale et visite guidée par l'Office National des Forêts (empreintes des animaux, essences d'arbre). Adultes et enfants dès 10 ans. Durée : 2-3h.
▶ 17h - église*

Filain

OT Pays des 7 Rivières
Visite d'une chèvrerie, d'une mini-ferme, traite des animaux et divers ateliers nature. Repas possible à l'auberge sur place.
▶ à partir de 17h, lieu-dit Ferme Les Ridets

— 26 juillet —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Brussey

OT Val Marnaysien
« Balade naturaliste, à la découverte d'un monde insoupçonné ». Observation et identification de quelques animaux...
▶ 18h - Maison de la Nature*

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et visite guidée Un pas au dessus du vide à 18h
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Fouchécourt

OT Hauts du Val de Saône
Balade dans les Vergers Bio de Fouchécourt et présentation de la conduite du verger en agriculture biologique, jeu pour les enfants, dégustation. Adultes et enfants dès 8 ans. Durée : 2-3h.
▶ 15h - aux vergers*

Genevreville

OT Pays de Lure
Visite de l'entreprise Hamet : trempage et anodisation des métaux, puis trajet en voitures personnelles et visite du Château Gaillard
▶ 9h - Entreprise Hamet



Provençère

OT Terres de Saône
Découverte historique du site de l'ancien couvent des cordeliers
▶ 17h30 - Mairie

— 2 août —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Mailley et Chazelot

OT Combes à la Saône
Visite de village (dont une halte à la forge de M. Rezard) et haltes dégustatives.
▶ 18h - Place de la Mairie

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et visite guidée Lire la ville à 18h.
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Preigny

Visite guidée de la salle d'exposition et des chambres d'hôtes, atelier cuisine et dégustation de tartes flambées salées et sucrées accompagnées d'un verre de vin. Adultes et enfants. Durée : 2-3h.
▶ 16h30 - La Cure d'Art*

— 9 août —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et visite La ohasse aux lions sur Luxeuil à 18h
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Lavigny

OT Hauts du Val de Saône
Jeu de découverte du jardin guidé par Hélène Chevalier et dégustation. Adultes et enfants à partir de 7 ans. Durée : 2h.
▶ 17h - Jardin d'Hélène*

Sorans-lès-Breurey

OT Pays 7 Rivières
À la Maison Forte de Sorans : marché de producteurs et artisans, visite commentée, animations et découverte de la cancoillotte avec l'Association pour la Promotion de la Cancoillotte. Possibilité de manger sur place.
▶ Dès 18h00

Les Magny

OT Pays de Villersexel
Découverte de la vie de l'abeille avec l'apiculteur récoltant Michel Ruch + visite de jardin et échanges sur les techniques de jardinage avec Angéline et Dom font leur marché. Dégustation.
▶ 14h30 - Le Rucher des Magny

— 16 août —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Seveux

OT Dampierre-sur-Salon
Florence, passionnée d'animaux, vous présentera le processus de fabrication de ses produits laitiers artisanaux
▶ 18h - Fromagerie VA CHE FLO

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et visite guidée À la ohasse aux gargouilles à 18h
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Preigny

OT Hauts du Val de Saône
Visite guidée de la salle d'exposition et des chambres d'hôtes, atelier cuisine et dégustation de tartes flambées accompagnées d'un verre de vin. Adultes et enfants. Durée : 2-3h.
▶ 16h30 - La Cure d'Art*

— 23 août —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et balade sensorielle à 18h
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Chemilly

OT Combes à la Saône
Visite de village à la tombée de la nuit aux flambeaux et halte dégustative à l'issue du parcours
▶ 20h - au pied du Château

Chauvirey-le-Châtel

OT Hauts du Val de Saône
Visite d'une maison autonome (non reliée aux réseaux d'eau et d'électricité), atelier pour apprendre à allumer du feu sans source de chaleur externe. Adultes et enfants à partir de 8 ans. Durée : 2h30 minimum.
▶ 16h - Mairie*

— 30 août —

Gray

Visite guidée de la ville ancienne suivie d'une dégustation de produits régionaux
▶ à 10h, à l'OT (3 quai Mavia)*

Luxeuil-les-Bains

Marché de nuit et visite guidée Un pas au dessus du vide à 18h.
▶ 17h-22h Place Saint Pierre et Place de la Baïlle*

Preigny

OT Hauts du Val de Saône
Visite guidée de la salle d'exposition et des chambres d'hôtes, atelier cuisine et dégustation de tartes flambées accompagnées d'un verre de vin. Adultes et enfants. Durée : 2-3h.
▶ 16h30 - La Cure d'Art*

* Pensez à vous inscrire. Dans la limite des places disponibles